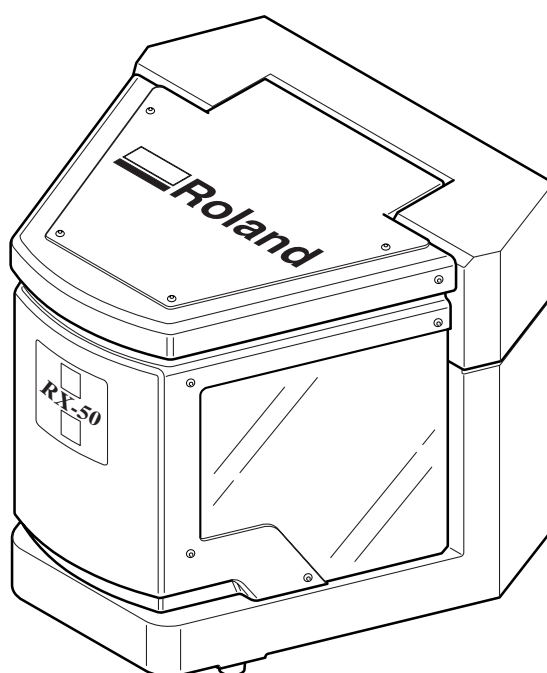


RX-50

Manuale Utente

Il presente manuale offre una descrizione dettagliata del funzionamento dell'unità. In esso sono contenute inoltre la lista degli accessori e le note esplicative sulla modalità di installazione del materiale e dell'utensile.



Vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.

Per garantire un uso corretto e sicuro e una totale comprensione delle prestazioni di questo prodotto, vi preghiamo di leggere completamente il presente manuale e di conservarlo in un luogo protetto.

È vietato copiare o trasferire il presente manuale, interamente o in parte, senza autorizzazione.

Il contenuto del presente manuale operativo e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Il manuale operativo e il prodotto sono stati preparati e testati. Vi preghiamo di informarci tempestivamente nel caso in cui troviate errori di stampa o di altro genere.

Roland DG Corp. non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni diretti o indiretti, che possono verificarsi con l'utilizzo di questo prodotto, tranne in caso di mancata prestazione del prodotto.

Roland DG Corp. non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni diretti o indiretti, che possono verificarsi con riferimento a qualsiasi oggetto realizzato utilizzando tale prodotto.

For the USA

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE
STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.

The I/O cables between this equipment and the computing device must be shielded.

For Canada

CLASS A NOTICE

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

CLASSE A AVIS

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



ROLAND DG CORPORATION

1-6-4 Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JAPAN 431-2103

NOME DEL MODELLO : Vedi il MODELLO riportato sull'etichetta delle caratteristiche.

DIRETTIVA IN MATERIA : **DIRETTIVA MACCHINE CEE (98/37/CEE)**

DIRETTIVA BASSA TENSIONE CEE (73/23/CEE)

DIRETTIVA PER LA COMPATIBILITÀ ELETTRONICA CEE (89/336/CEE)

ATTENZIONE

Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare disturbi radioelettrici; in questo caso, l'utente è tenuto ad adottare misure adeguate.



26015474-R1



R1-040409

Indice	1
Per un utilizzo sicuro	2
Etichette affisse sull'unità	5
Capitolo 1 Primi passi	11
1-1 Che cos'è RX-50?	12
1-2 Nomi delle parti e funzioni	13
Unità principale	13
Combinatore	14
1-3 Accessori inclusi	15
1-4 Installazione e connessione dei cavi	16
Installazione	16
Rimozione delle protezioni	17
Installazione dei cappucci	17
Connessione dei cavi	18
Capitolo 2 Procedura operativa	19
2-1 Installazione del materiale	20
Materiali che possono essere lavorati	20
Procedura di installazione	20
2-2 Installazione dell'utensile.....	22
2-3 Lavorazione	24
Avvio della lavorazione	24
Al termine della lavorazione	24
Annullamento o arresto temporaneo della procedura operativa	25
Capitolo 3 Appendici	27
3-1 Manutenzione	28
3-2 Cosa fare se	29
La qualità dei prodotti finiti è scarsa	29
Segnali di errore e risoluzione dei problemi	29
3-3 Specifiche tecniche	30
Specifiche tecniche dell'unità	30
Taglierine consigliate	30




I nomi di aziende e prodotti citati nella presente documentazione sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Per un utilizzo sicuro

Informazioni e Avvisi

 WARNING	Da utilizzare per avvertire l'utente del rischio di morte o di gravi lesioni dovuti all'utilizzo scorretto dell'unità.
 CAUTION	Da utilizzare per avvertire l'utente del rischio di lesioni o danni al materiale dovuti all'utilizzo scorretto dell'unità. * I danni materiali si riferiscono a danni o altri effetti negativi in relazione a forniture o animali domestici.

Simboli

	Il simbolo \triangle avverte l'utente di istruzioni importanti o avvertimenti. Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto nel triangolo. Il simbolo a sinistra significa "pericolo di elettrocuzione."
	Il simbolo \otimes avverte l'utente di scelte che non debbono mai essere fatte (poiché vietate). In particolar modo ciò che non deve essere fatto è indicato dal disegno contenuto nel cerchio. Il simbolo a sinistra significa che l'unità non deve mai essere smontata.
	Il simbolo \bullet avverte l'utente di cose che debbono essere eseguite. In particolar modo ciò che non deve essere fatto è indicato dal disegno contenuto nel cerchio. Il simbolo a sinistra significa che la spina deve essere sfilata dalla presa elettrica.

WARNING



Non smontare, riparare o modificare l'unità.

In tal caso si possono verificare incendi o operazioni anomale che possono causare lesioni.



Utilizzare unicamente con sistema di alimentazione elettrica rispondente alle caratteristiche indicate sull'unità.

L'utilizzo di un altro sistema di alimentazione elettrica può provocare incendi o elettrocuzione.



Non utilizzare mentre si verificano anomalie di funzionamento (ad es: emissione di fumo, odore di bruciato, rumore anomalo o simili).

In tal caso si possono verificare incendi o elettrocuzione.

Staccare immediatamente dapprima la spina secondaria, quindi quella principale, staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica Roland autorizzato.



Utilizzare unicamente con il cavo di alimentazione incluso con questo prodotto.

L'utilizzo di altri cavi di alimentazione diversi da quello incluso nella confezione può causare incendi o elettrocuzione.



Non collegare il cavo di alimentazione con altre cariche elettriche su una singola presa di corrente.

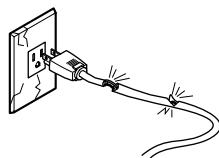
In tal caso si può generare calore o possono verificarsi incendi.

⚠ CAUTION



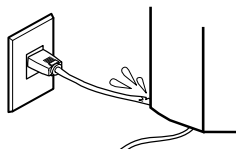
Non utilizzare con cavi di alimentazione, spine danneggiate o prese elettriche allentate.

L'utilizzo con un qualsiasi altro sistema di alimentazione elettrica può provocare incendi, cortocircuiti o elettrocuzione.



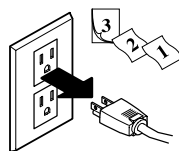
Non danneggiare o modificare il cavo di alimentazione elettrica, né sottoporlo ad eccessive flessioni, torsioni, tensioni e simili, né collocarvi oggetti pesanti.

In tal caso il cavo di alimentazione elettrica può danneggiarsi, provocando incendi, cortocircuiti o elettrocuzione.



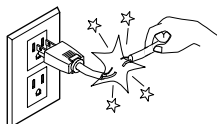
In caso di inutilizzo per periodi prolungati, staccare la spina dalla presa di corrente.

In caso contrario può verificarsi il rischio di cortocircuiti, elettrocuzione o incendi dovuti al deterioramento dell'isolamento elettrico.



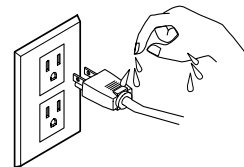
Quando si sfila la spina dalla presa di corrente, tirare la spina, non il cavo.

Sfilarla tirando il cavo può danneggiarla, provocando incendi, cortocircuiti, o elettrocuzione.



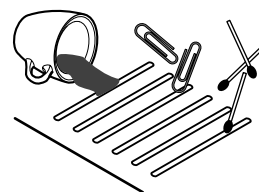
Non tentare di staccare la presa elettrica con le mani bagnate.

In tal caso si possono verificare cortocircuiti o elettrocuzione.



Non introdurre liquidi, oggetti metallici o infiammabili all'interno dell'unità.

Tali materiali possono provocare incendi.



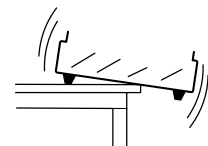
Le operazioni di disimballo, installazione e trasporto dell'unità debbono essere eseguite da due o più persone.

In caso contrario può verificarsi la caduta dell'unità, provocando lesioni.



Installare su una superficie perfettamente orizzontale.

In caso contrario l'unità può ribaltarsi, provocando lesioni.



CAUTION



Eeguire le operazioni di taglio senza l'utilizzo di sostanze lubrificanti.

Tali materiali possono provocare incendi.



Non toccare la punta della lama con le mani.

In tal caso si possono provocare lesioni.



Non avvicinare le mani alle parti in movimento mentre l'unità è in funzione.

In tal caso si possono provocare lesioni.



Non toccare il motore del mandrino subito dopo che le operazioni di taglio sono state terminate.

In tal caso si possono provocare bruciature.



Non eseguire le operazioni nel caso in cui il coperchio anteriore è rotto o danneggiato.

In caso contrario si possono provocare lesioni. Qualora il coperchio anteriore sia danneggiato, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato alla riparazione.



Spegnere l'unità e staccare il cavo di alimentazione dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia o di manutenzione.

In caso contrario possono verificarsi lesioni o cortocircuiti.



Utilizzare spazzole disponibili in commercio per rimuovere i residui metallici di lavorazi

Il tentativo di utilizzare un'aspirapolvere per eliminare i residui metallici di lavorazione può provocare incendi.

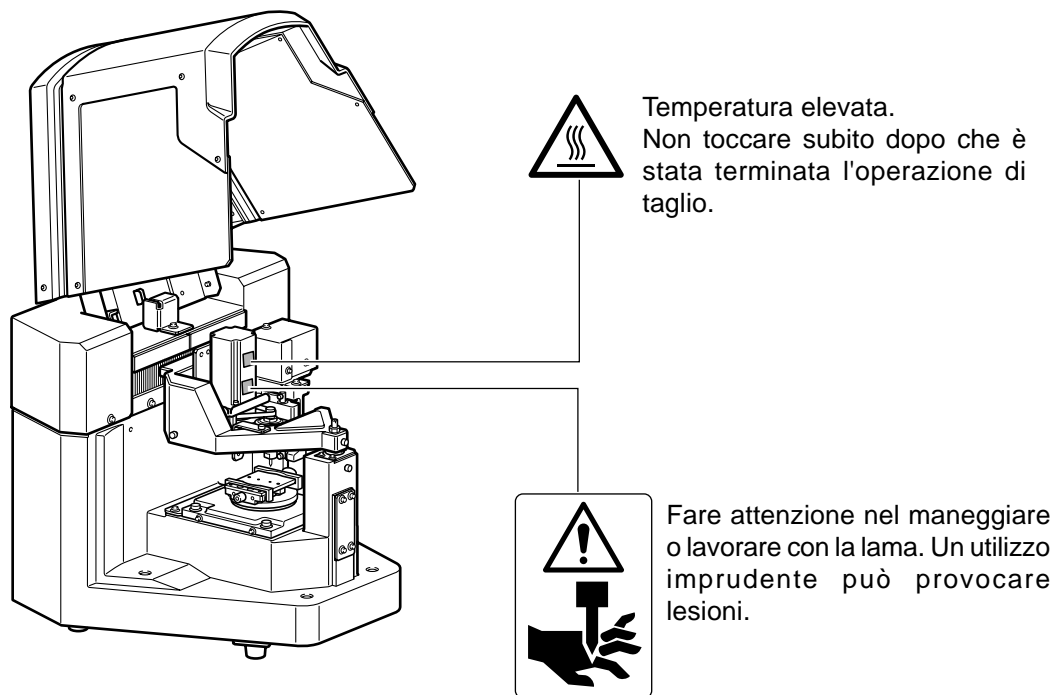


Al termine delle operazioni, lavare le mani risciacquando abbondantemente per eliminare ogni residuo di lavorazione.

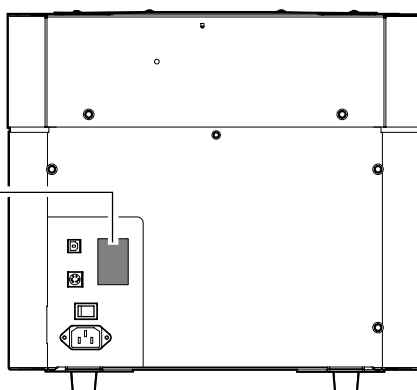


Etichette affisse sull'unità

Qui di seguito vengono riportate le etichette affisse sulla parte centrale dell'unità.
La figura qui di seguito descrive la posizione e il contenuto dei messaggi.



Etichetta delle caratteristiche
Utilizzare un sistema di alimentazione elettrica rispondente alle caratteristiche indicate.



In aggiunta ai simboli, viene utilizzato anche il simbolo riportato qui di seguito.



Notice

: Indica informazioni utili per evitare cortocircuiti o anomalie di funzionamento e garantire l'uso corretto dell'unità.

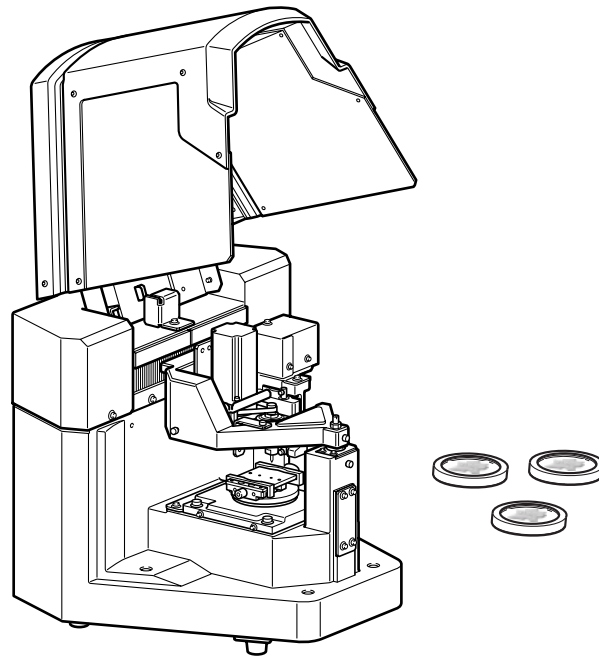
Capitolo 1

Primi passi

Nel presente capitolo vengono descritte le informazioni relative agli accessori e ai nomi delle parti.

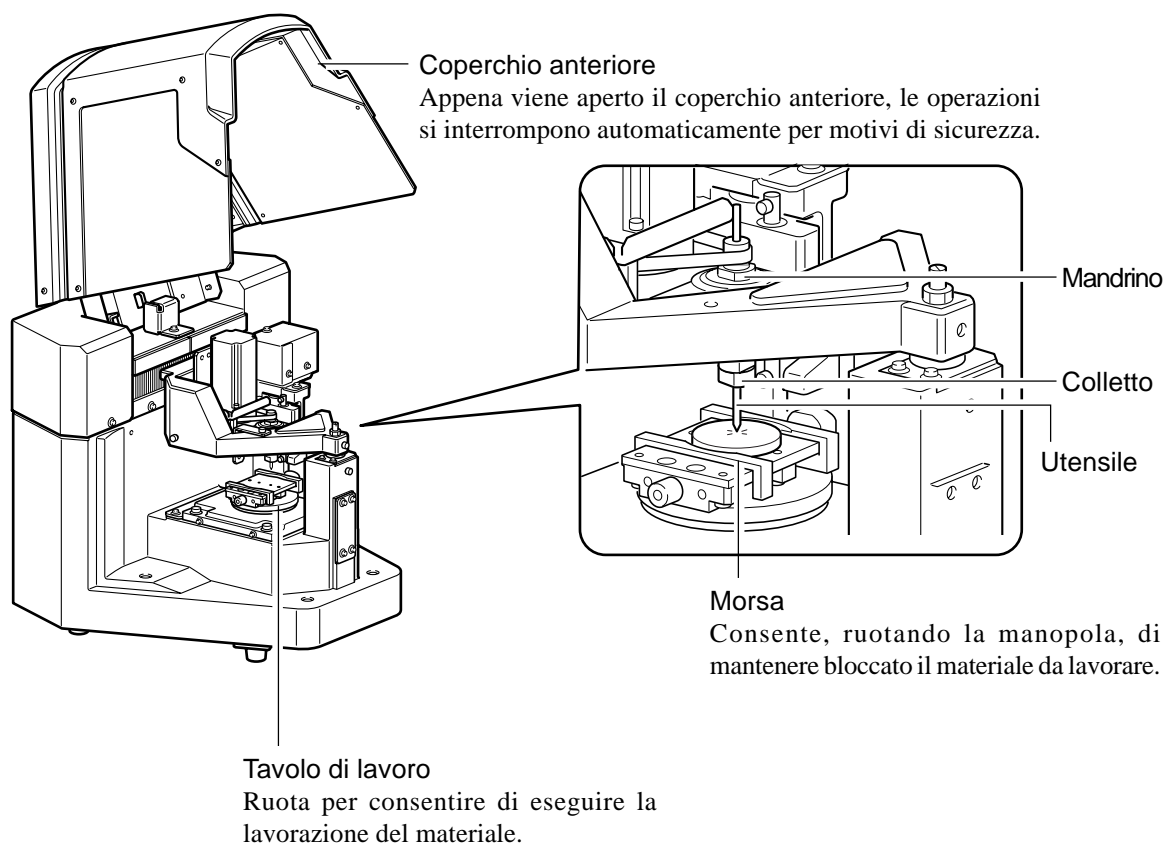
1-1 Che cos'è RX-50?

La presente unità consente di incidere immagini 3D su materiali, quali ottone o alluminio.



1-2 Nomi delle parti e funzioni

Unità principale

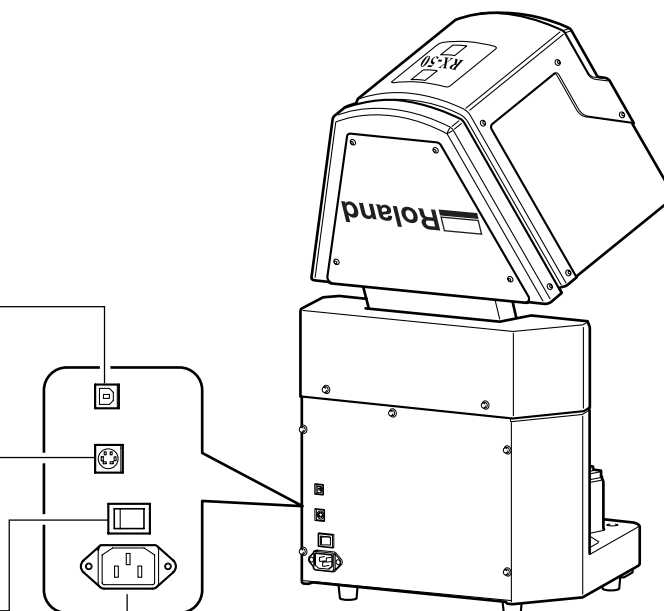


Connettore USB
Collegare il cavo USB (venduto separatamente) col connettore.

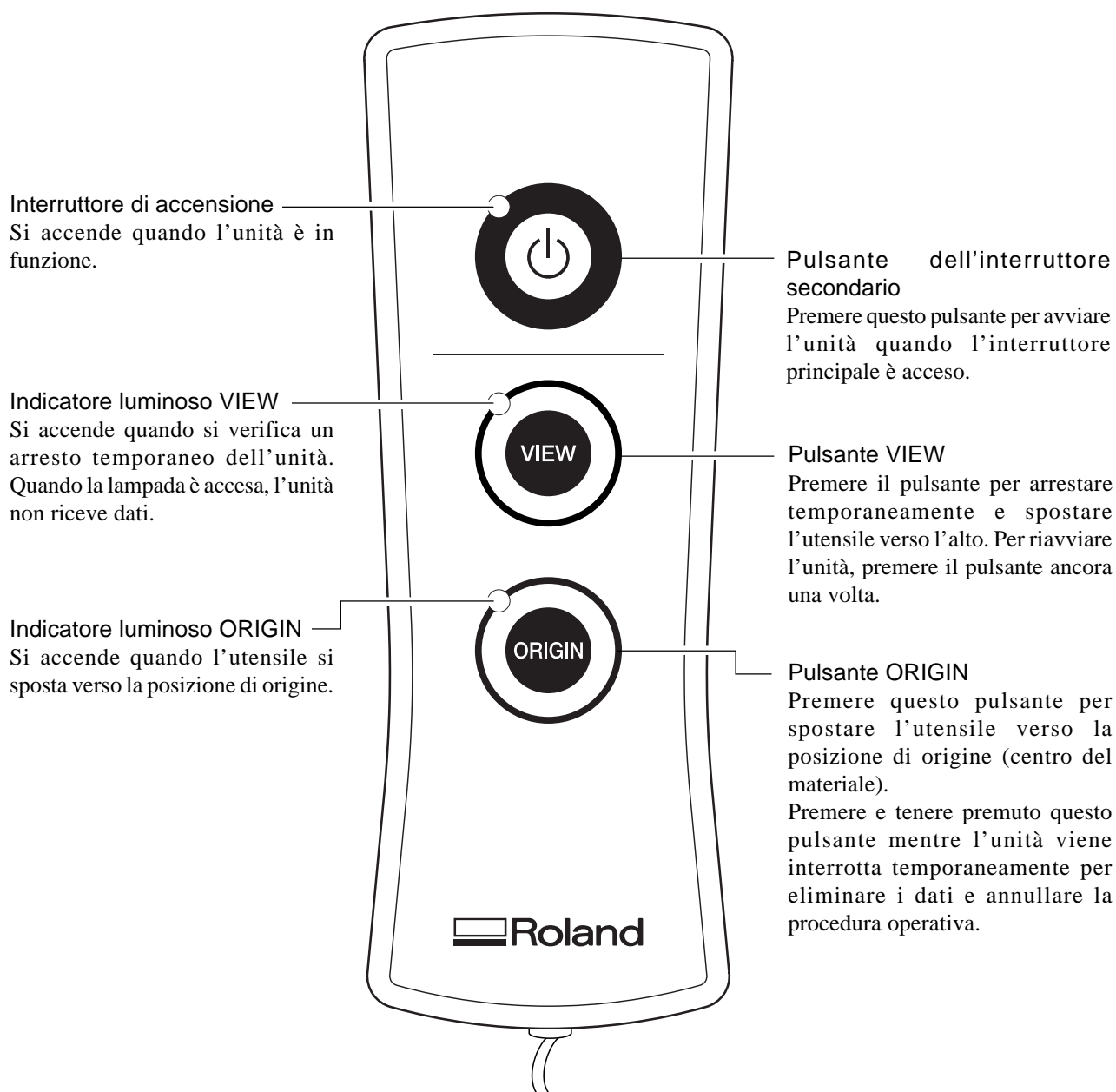
Connettore del combinatore
Collegare il combinatore incluso nel prodotto con il connettore.

Interruttore dell'unità principale

Connettore di alimentazione
Collegare il cavo di alimentazione incluso nel prodotto con questo connettore.



Combinatore

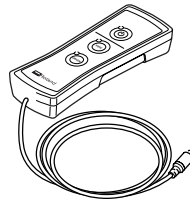


1-3 Accessori inclusi

Insieme all'unità sono inclusi al momento dell'acquisto gli articoli riportati qui di seguito. Accertarsi che gli accessori inclusi nel prodotto siano presenti nelle quantità descritte qui di seguito.



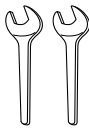
Cavo di alimentazione : 1



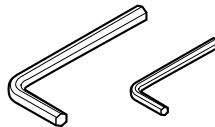
Combinatore : 1



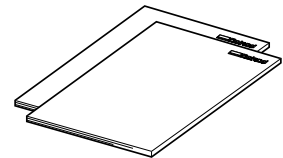
Cappucci : 4



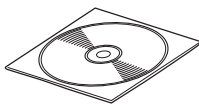
Chiavi (a brugola): 2



Chiavi esagonali (M6:1, M4:1)



Manuali : 2



CD-ROM : 1

1-4 Installazione e connessione dei cavi



Le operazioni di disimballo, installazione e spostamento debbono essere eseguite da due o più persone. In caso contrario può verificarsi la caduta dell'unità, provocando lesioni.



Installare su una superficie stabile. In caso contrario può verificarsi la caduta dell'unità, provocando lesioni.

Installazione

Per garantire un funzionamento sicuro dell'unità, accertarsi di averla installata in un ambiente rispondente alle caratteristiche seguenti.

- Temperatura: da 5 a 40 °C, Umidità: da 35 a 80% (senza condensazione)
- Stabile e a livello
- In assenza di polveri
- In assenza di vibrazioni
- In area ben ventilata (il calore può disperdersi facilmente)
- In assenza di disturbi elettrici (ad es. evitare di installarla in prossimità di un motore elettrico)

L'unità necessita dello spazio indicato qui di seguito per poter essere installata correttamente.

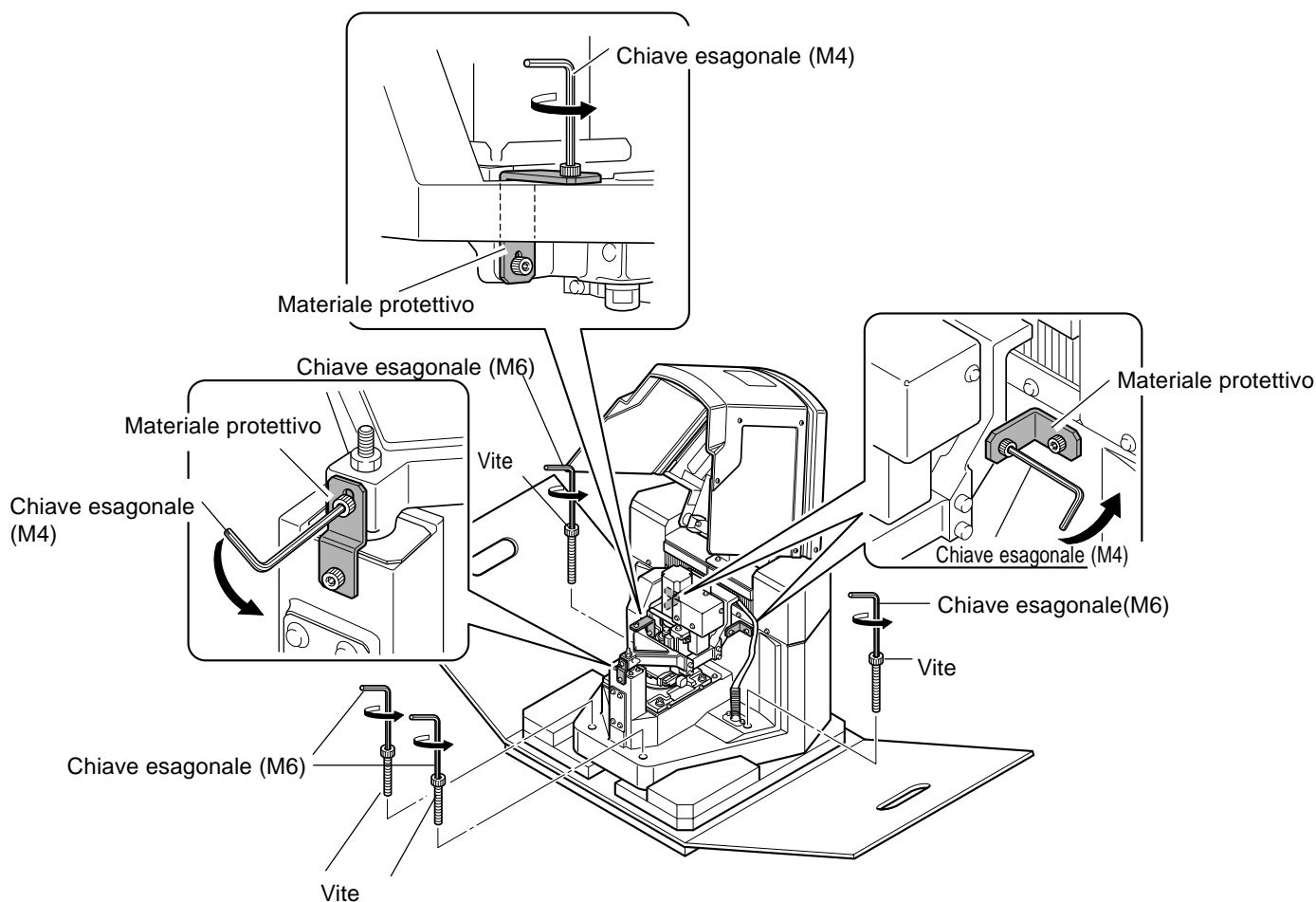
Spazio di installazione

450 mm (L) x 400 mm (P) x 710 mm (A)

Rimozione delle protezioni

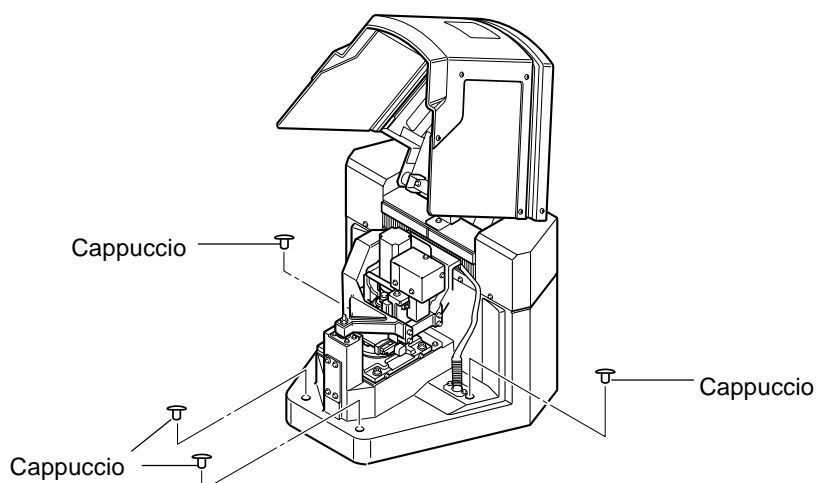
Per evitare danni al prodotto durante il trasporto, vengono applicate all'unità delle apposite protezioni. Dopo aver installato l'unità, rimuovere tutte le protezioni. Le protezioni sono necessarie in caso di trasporto dell'unità, pertanto è necessario conservarle in vista di un utilizzo futuro.

Rimuovere tutte le viti e il materiale protettivo.



Installazione dei cappucci

Installare i cappucci come indicato nella figura riportata qui di seguito.



Connessione dei cavi



Mettere a terra l'unità con il cavo di messa a terra.

In caso contrario possono verificarsi danni alla salute per effetto della dispersione nell'aria di residui di lavorazione.



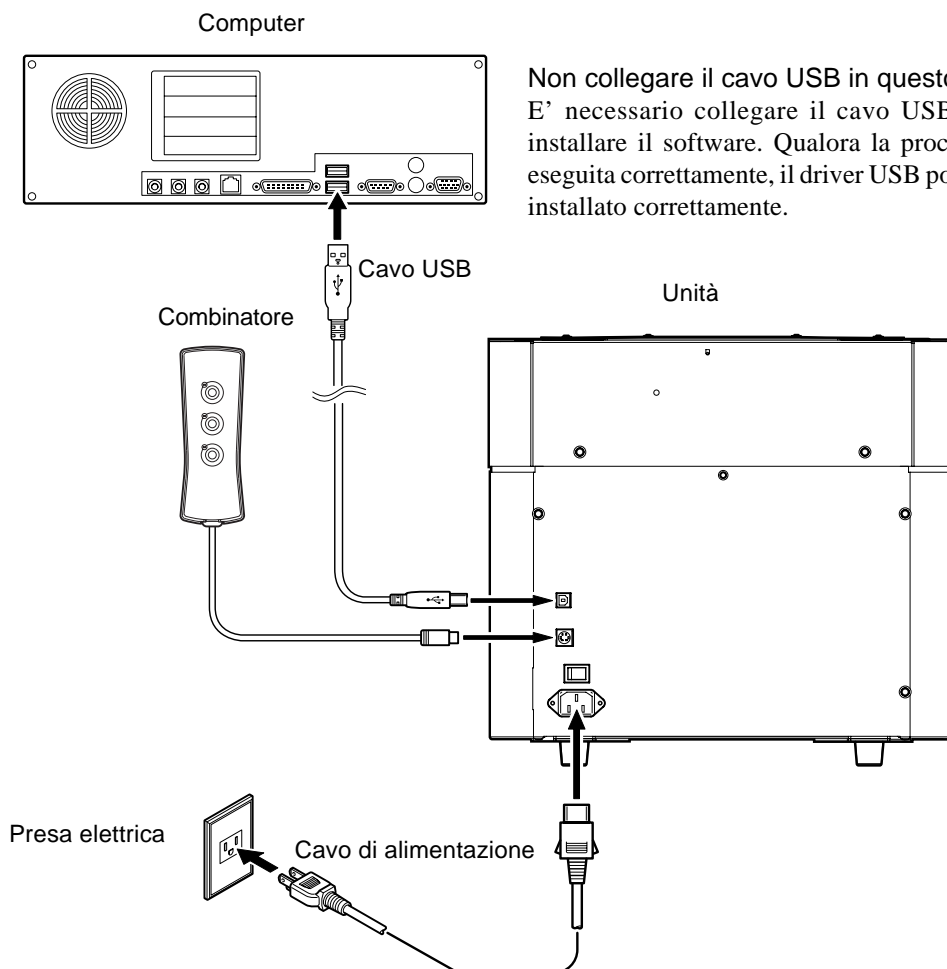
Utilizzare unicamente con il cavo di alimentazione incluso nel prodotto.

L'utilizzo di cavi di alimentazione diversi da quelli inclusi nel prodotto può provocare incendi o elettrocuzione.



Non utilizzare con sistemi di alimentazione elettrica non rispondenti alle caratteristiche riportate sull'unità.

L'utilizzo di sistemi di alimentazione elettrica diversi da quello indicato può provocare incendi o elettrocuzione.



Non collegare il cavo USB in questo punto.

E' necessario collegare il cavo USB al momento di installare il software. Qualora la procedura non venga eseguita correttamente, il driver USB potrebbe non essere installato correttamente.

Connessione/disconnessione del cavo

Accertarsi di aver spento l'unità prima di connettere/disconnettere il cavo di alimentazione o il combinatore. Inoltre, accertarsi di aver collegato saldamente i cavi in modo tale che non possano disconnettersi accidentalmente mentre l'unità è in funzione.

Capitolo 2

Procedura operativa

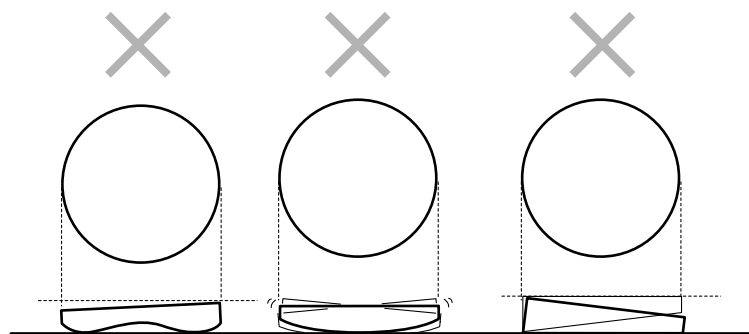
Nel presente capitolo vengono descritte le procedure operative relative all'installazione del materiale e dell'utensile.

2-1 Installazione del materiale

Materiali che possono essere lavorati

Materiali	Alluminio, ottone da taglio libero, rame da taglio libero, nickel e argento da taglio libero
Spessore	da 2 a 10 mm
Dimensioni	Diametro da 20 a 51 mm
Forma	Deve essere sorretta dalla morsa.
Lato posteriore	Il lato da lavorare deve essere orizzontale nel momento in cui la morsa afferra il materiale.

<Esempi di forme che non possono essere utilizzate>



Il lato posteriore del materiale è irregolare.

Il lato posteriore del materiale è ricurvo.

Il lato posteriore del materiale presenta uno spessore non uniforme.

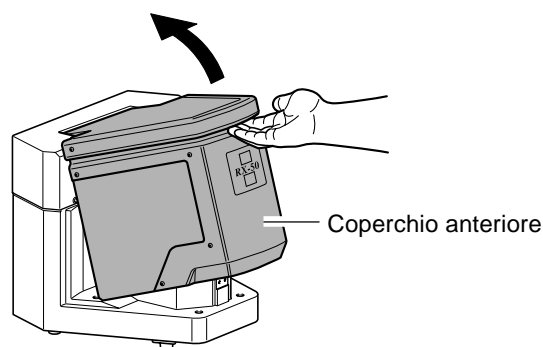
Procedura di installazione

Seguire la procedura descritta qui di seguito per eseguire l'installazione del materiale sull'unità.

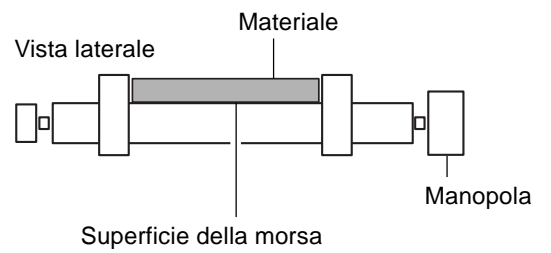
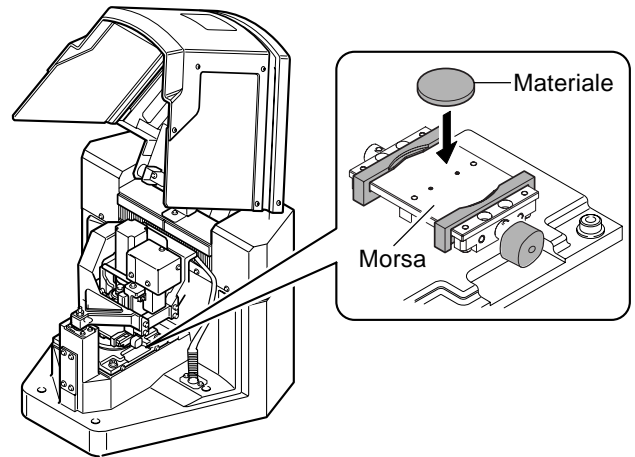
- 1 Accendere l'interruttore principale dell'unità e premere il pulsante di accensione secondario posto sul combinatore.

Viene avviato automaticamente il funzionamento iniziale dell'unità.

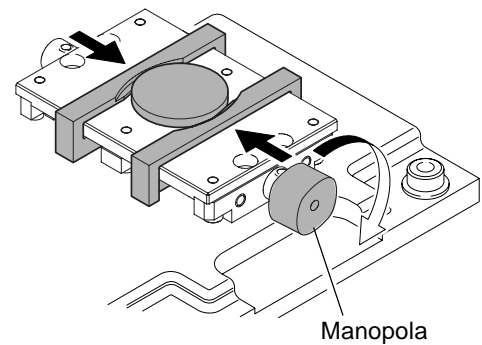
- 2 Al termine del funzionamento iniziale dell'unità, aprire il coperchio anteriore.



- 3** Posizionare il materiale all'interno della morsa.
 Posizionare saldamente il materiale sulla superficie della morsa in modo tale che non oscilli.



- 4** Ruotare la manopola fino a che la morsa non afferra saldamente il materiale.

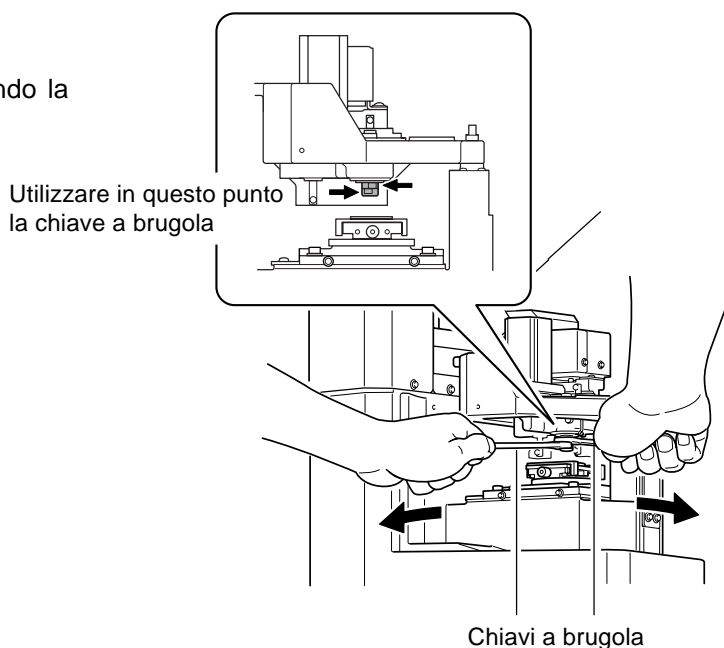


Continuare nell'installazione dell'utensile.

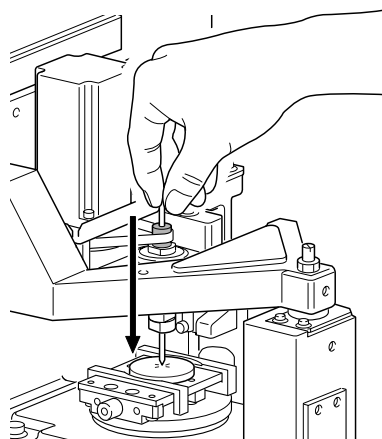
2-2 Installazione dell'utensile

Al momento di installare l'utensile, correggere la lunghezza dei bordi del materiale da tagliare a seconda dello spessore del materiale. Accertarsi di utilizzare il modello di utensili consigliati. E' necessario correggere la lunghezza dei bordi del materiale da tagliare ogni volta che viene modificato il tipo di materiale.

- 1** Chiudere il coperchio anteriore.
- 2** Premere il pulsante ORIGIN.
L'indicatore luminoso ORIGIN si accende, e il mandrino si sposta verso la posizione di origine.
- 3** Quando l'indicatore luminoso ORIGIN si spegne, aprire il coperchio anteriore.
- 4** Allentare il colletto dell'utensile utilizzando la chiave a brugola inclusa nel prodotto.



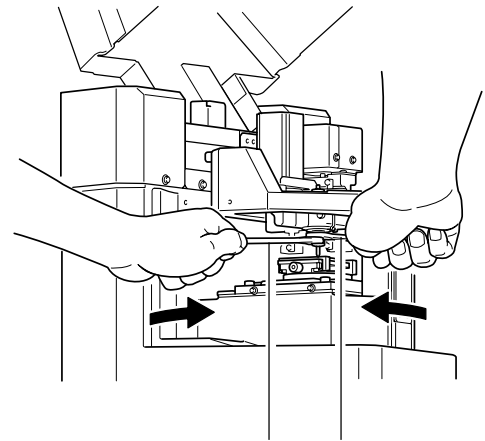
- 5** Installare l'utensile dall'alto e correggere la posizione dell'utensile in modo tale che la punta tocchi leggermente la superficie del materiale.



- 6** Avvitare il colletto dell'utensile utilizzando la chiave a brugola inclusa nel prodotto.

! Notice

Non avvitare il colletto dell'utensile senza aver installato l'utensile.
In tal caso il prodotto può danneggiarsi.



Chiavi a brugola

2-3 Lavorazione



Eeguire il taglio senza l'utilizzo di lubrificanti.
Tali materiali possono provocare incendi.



Non eseguire alcuna operazione qualora il coperchio anteriore sia rotto o danneggiato.
In caso contrario si possono provocare lesioni. Qualora il coperchio anteriore sia rotto o danneggiato, contattare immediatamente un tecnico di assistenza autorizzato alla riparazione.



Non toccare la punta della lama con le dita.
Si possono provocare lesioni.

Avvio della lavorazione

Controllare i punti seguenti prima di avviare la procedura operativa:

- Il coperchio anteriore è chiuso.
- L'unità è temporaneamente interrotta (L'indicatore luminoso VIEW è spento).

Al termine della lavorazione

- 1** Premere il pulsante VIEW.
L'utensile si sposta verso la posizione VIEW.
- 2** Controllare che la procedura operativa sia stata completamente terminata, quindi aprire il coperchio anteriore.
- 3** Rimuovere il materiale.
Durante la rimozione del materiale, non toccare la punta della lama.
- 4** Rimuovere l'utensile.
Eeguire al contrario la procedura descritta nel paragrafo "2-2 Installazione dell'utensile".
Nel caso in cui l'utensile non si stacchi, batterlo dall'alto verso il basso con un supporto.

Annullamento o arresto temporaneo della procedura operativa

■ Annullamento della procedura operativa

- 1** Premere il pulsante VIEW.
Il funzionamento dell'unità viene temporaneamente interrotto.

- 2** Interrompere l'invio di dati dal computer.

- 3** Eliminare i dati dall'unità.
Premere e tenere premuto il pulsante ORIGIN.
L'indicatore luminoso VIEW lampeggia. Nel caso in cui i dati vengano definitivamente eliminati, l'indicatore luminoso VIEW si spegne.

■ Arresto temporaneo della procedura operativa

E' possibile interrompere temporaneamente la procedura operativa. Tuttavia, al momento di riavviare la procedura operativa alcune parti di materiale possono rovinarsi.

Per interrompere temporaneamente la procedura operativa

Premere il pulsante VIEW .

L'utensile si sposta verso l'alto.

E' possibile aprire il coperchio anteriore al momento dell'arresto della procedura operativa. Accertarsi che la procedura operativa sia stata definitivamente interrotta prima di aprire il coperchio anteriore.

Per riavviare la procedura operativa

Controllare che il coperchio anteriore sia chiuso e premere ancora una volta il pulsante VIEW.

Capitolo 3 Appendici

3-1 Manutenzione



Spegnere l'unità e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di eseguire le operazioni di pulizia o di manutenzione.

In caso contrario possono verificarsi lesioni o cortocircuiti.



Utilizzare spazzole disponibili in commercio per rimuovere i residui metallici di lavorazione.

Il tentativo di utilizzare un aspirapolvere per eliminare i residui metallici di lavorazione può provocare incendi.



Notice

Non utilizzare solventi, quali diluenti per vernici, benzene, o alcool.

Continuando ad utilizzare l'unità senza rimuovere la polvere può provocare la formazione di accumuli di polvere all'interno delle parti meccaniche, provocando cortocircuiti.

Pulizia dell'unità

Utilizzare un panno morbido per pulire l'unità.

Pulizia del piano di lavoro

Spegnere l'unità al termine delle operazioni. Eliminare spazzolando via la polvere dal piano di lavoro.

3-2 Cosa fare se

La qualità dei prodotti finiti è scarsa

Il materiale è stato fissato saldamente in posizione con la morsa?

Fissare saldamente in posizione il materiale con la morsa e riprovare di nuovo.

L'utensile è stato installato correttamente?

Correggere la posizione dell'utensile in modo tale che la punta tocchi leggermente la superficie del materiale, quindi avvitare il colletto dell'utensile utilizzando la chiave a brugola.

E' stato utilizzato un materiale con spessore uniforme?

Utilizzando un materiale con spessore irregolare si possono ottenere dei prodotti difettosi. Utilizzare materiali con spessore uniforme e riprovare di nuovo.

La punta dell'utensile è consumata?

Qualora la punta dell'utensile sia consumata, sostituirla con una nuova. Accertarsi di utilizzare i modelli di utensili consigliati.

Segnali di errore e risoluzione dei problemi

Gli indicatori luminosi VIEW e ORIGIN lampeggiano

Si è verificato un errore durante il funzionamento iniziale dell'unità.

Spegnerne l'interruttore principale.

Se l'indicatore luminoso continua a lampeggiare dopo aver acceso l'unità, il prodotto può rompersi. Contattare il distributore o servizio di assistenza autorizzato Roland.

L'indicatore luminoso VIEW lampeggia

Il motore del mandrino non funziona correttamente.

Spegnerne l'interruttore principale.

Se l'indicatore luminoso continua a lampeggiare dopo aver acceso l'unità, il prodotto può rompersi. Contattare il distributore o servizio di assistenza autorizzato Roland.

L'indicatore luminoso ORIGIN lampeggia

Il carico del motore del mandrino è troppo elevato.

Spegnerne l'interruttore principale. Controllare le condizioni operative e ridurre il carico del mandrino.

L'indicatore luminoso VIEW si accende

Il coperchio anteriore è aperto durante la procedura operativa.

Chiudere il coperchio anteriore. Per riavviare la procedura operativa, premere il pulsante VIEW dopo aver chiuso il coperchio anteriore.

3-3 Specifiche tecniche

Specifiche tecniche dell'unità

	RX-50
Area di taglio	Max.: Diametro 51 mm, Profondità 5 mm
Materiali ammissibili	Alluminio, ottone da taglio libero, rame da taglio libero, nickel e argento da taglio libero
Materiale caricabile	Dimensioni: Diametro da 20 a 51 mm Spessore: da 2 a 10 mm Peso: Max. 500 g
Velocità di rotazione del tavolo	Max 65 rpm
Risoluzione meccanica	raggio tavolo : 0,004mm, rotazione tavolo : 0,16 gradi, asse Z : 0,0025mm
Motore mandrino	DC motore brushless, Max. 72W
Velocità mandrino	da 10000 a 50000 rpm
Interfaccia	Interfaccia USB (secondo le specifiche della versione USB1.1)
Sistema di alimentazione	Voltaggio e frequenza : AC 100 - 240 V \pm 10 %, 50/60 Hz Capacità di potenza richiesta: 1,5 A
Consumo energetico	Approx. 150 W
Livello di interferenza acustica	70 dB (A) o inferiore (in conformità con le norme ISO 7779)
Dimensioni	391 (L) x 374 (P) x 359 (A) mm
Peso	45 Kg
Dimensioni imballaggio	590 (L) x 550 (P) x 645 (A) mm
Peso imballaggio	60 Kg
Temperatura operativa	da 5 a 40°C
Umidità operativa	da 35 a 80 % (senza condensazione)
Accessori	Cavo di alimentazione : 1, combinatore: 1, cappucci: 4, chiavi a brugola: 2, chiavi esagonali (M6 : 1, M4 : 1), manuali : 2, CD-ROM :1,

Taglierine consigliate

Numero	Descrizione
ZEC-AP (per metalli rivestiti)	ϕ 3,175 x 90 (A) x 0,25 (L)
ZEC-AM (per metalli)	ϕ 3,175 x 90 (A) x 0,25 (L)
ZEC-AR (per materie plastiche)	ϕ 3,175 x 90 (A) x 0,25 (L)

Unità: mm
 ϕ : Diametro utensile
L : Lunghezza utensile
W : Larghezza lama

